

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. — *předseda redakční rady*, Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Petr Dvořák, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Ladislav Chládek, Ing. Josef Janiga, Ing. Jan Jílek, Ing. Irena Lackovičová, Ing. Petr Pilát, CSc., Ing. Vladimír Smutný, Ing. Karol Svozil, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Jiří Šrogl, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich, CSc., Ing. Miroslav Zajíček, RNDr. Miroslav Zbořil

OBSAH

<i>Lašek, J.</i> : Ohlédnutí za rokem 1982	97
Z výzkumu a praxe	
<i>Fukal, L. - Kowalczyková, A. - Káš, J.</i> : Imunochemické stanovení kvasničných proteas v pivu	98
<i>Janderová, B.</i> : <i>Saccharomyces diastaticus</i> jako donor vloh pro zkvašování dextrinů	106
<i>Basařová, G.</i> : Kvalita provozních vod pro výrobu sladu a piva	103
<i>Voldřich, R. - Kahler, M. - Basařová, G.</i> : Modernizace a racionalizace technologických procesů při kontinuální výrobě šumivých vín	109
	113
Zprávy	119
Nové knihy	120
Referáty	

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Лашек, И.</i> Оглядываясь за итоги прошедшего 1982-го года	97
Из области исследования и производства	
<i>Фукал, Л., Ковалчикова, А., Каш, Я.</i> : Иммунохимическое установление дрожжевых протеаз в пиве	98
<i>Яндерова, Б.</i> : <i>Saccharomyces diastaticus</i> в качестве донора способности к сбраживанию декстринов	106
<i>Басаржова, Г.</i> : Качество эксплуатационных вод для производства солода и пива	103
<i>Волдржих, Р., Калер, М., Басаржова, Г.</i> : Модернизация и рационализация технологических процессов при непрерывном производстве шампанских вин	109
	113
Сообщения	119
Новые книги	120
Рефераты	

CONTENTS

<i>Lašek, J.</i> : Looking Back to the Year 1982	97
From Research and Practice	
<i>Fukal, L. - Kowalczyková, A. - Káš, J.</i> : Immunochemical Determination of Yeasts' Proteases in Beer	98
<i>Janderová, B.</i> : <i>Saccharomyces diastaticus</i> with an Ability to Dissimilate Dextrins	106
<i>Basařová, G.</i> : Quality of Process Water for a Production of Malt and Beer	103
<i>Voldřich, R. - Kahler, M. - Basařová, G.</i> : Modern Trends in Technologies of Continuous Champagne Wine Production	109
	113
Reports	119
Book Review	120
Abstracts	

INHALT

<i>Lašek, J.</i> : Rückblick auf das Jahr 1982	97
Aus der Forschung und Praxis	
<i>Fukal, L. - Kowalczyková, A. - Káš, J.</i> : Immuochemische Bestimmung der Hefeproteasen im Bier	98
<i>Janderová, B.</i> : <i>Saccharomyces diastaticus</i> als Donor der Fähigkeit zur Vergärung der Dextrine	106
<i>Basařová, G.</i> : Qualität des Betriebswassers für die Malz- und Bierherstellung	103
<i>Voldřich, R. - Kahler, M. - Basařová, G.</i> : Modernisierung und Rationalisierung der technologischen Prozesse bei der kontinuierlichen Schaumweinherstellung	109
	113
Nachrichten	119
Neue Bücher	120
Referate	